

PROTOKOLL

über die Jahresversammlung der Kroatischen Kulturgemeinschaft Wiesbaden e.V.,
abgehalten am 12. Februar 2012 in Wiesbaden, Holsteinstr. 15a.

Versammlungsbeginn: 17:00 Uhr.

Anwesende:

Es waren zunächst 26 Personen anwesend, davon 24 Wahlberechtigte und 2 Gäste,
zu einem späteren Zeitpunkt kam Dr. Bilokapić hinzu.

Anwesende: Dr. Ante Bilokapić, Branko Crnković, Silvana Dadić, Mate Grgat, Ivica Košak,
Slaven Ljiljanić, Ružica Matanić, Ivanka Matas, Ivo Matas, Agneza Matotek, Ivan Matotek,
Vedrana Moslavac, Katarina Ott, Marta Rimac, Jakob Rimac, Silva Šljivić, Ana Štambuk,
Juraj Štambuk, Ljubica Turić, Glorija Turić, Nada Višak, Branko Višak, Nina Wartmann,
Wilfred Wartmann, Ljerka Žigrić

Gäste: Đurđa Domiter, Katica Vraneša

Leitung der Sitzung: Herr Ivica Košak.

Protokollführer: Herr Mate Grgat

TOP 1

Der Vorsitzende der Kroatischen Kulturgemeinschaft Wiesbaden e.V., Herr Ivica Košak,
begrüßte alle Anwesenden und stellte fest, dass die Einladung am 19. Januar 2012
fristgerecht versandt worden war.

Der Vorsitzende teilte mit, dass seit der letzten Jahresversammlung neue Mitglieder dem
Verein beigetreten sind. Sehr herzlich wurden in der Kroatischen Kulturgemeinschaft die
neuen Mitglieder des Vereins begrüßt: Frau Vedrana Moslavac, Frau und Herrn Matas,
Herrn Dr. Med. Stanislav Janović und Herrn Dr. Ing. Marijan Vučak sowie die
Ehrenmitglieder, die Herren Franjo Caharaija und Werner Klassner, beide Mitglieder des
Malteserdienstes im Osteuropareferat.

Im Schreiben an die Mitglieder vom 4. Februar wurde ein zusätzlicher
Tagesordnungspunkt vorgeschlagen: Organisation einer öffentlichen Tribüne anlässlich
des Internationalen Tages der Muttersprache mit Gedenken an das 170-jährige Bestehen
der ältesten kroatischen Kulturgemeinschaft **Matica hrvatska** (Matrix Croatiae). Die
Versammlung nahm diesen zusätzlichen Tagesordnungspunkt einstimmig an.

Das Protokoll der letzten Jahresversammlung wurde mit der Einladung vom 19. Januar 2012
an alle Mitglieder versandt. Die Anwesenden nahmen dieses Protokoll einstimmig an.

TOP 2:

Die Geschäftsführerin des Vereins, Frau Silvija Šljivić berichtet über die Tätigkeiten des Vereins:

In mehr als zwanzig öffentlichen Veranstaltungen wurden satzungsgemäße Tätigkeiten durchgeführt oder die Vereinsarbeit vorgestellt, darunter zählen:

- Seminarbeteiligung bei der IHK-Wiesbaden am 14. April 2011
- Unterstützung der Kinderfolkloregruppe
- Studienfahrt zum Luftfahrtmuseum Friedrichshafen im Mai 2011
- Herausgabe des Mitteilungsblattes Riječ 2011
- Ausflug mit Kulturprogramm auf die Platte im Juni 2011
- Beteiligung am Internationalen Fest der Vereine in Idstein am 13.08.11 und am Sommerfest 10.09.2011 in Wiesbaden.
- Literaturabend mit Lesung in der Interkulturellen Woche 2011
- Internetschulung für Senioren
- Erstellung der Homepage
- Veranstaltung zum UNESCO Weltkulturerbe in Kroatien
- Programmgestaltungen in der EU Woche (Mai 2011) und in der Bildungswoche im Mai 2011.
- Unterstützung der Übungsleiterinnenschulung für Migrantinnen (Projekt START)
- Arbeit an der Realisierung der Länderpartnerschaft Hessen – Dalmatien/Kroatien (Unterstützung der EU-Union-Initiative)

Eine detaillierte Dokumentation der Tätigkeiten ist auf der Homepage unseres Vereins zu finden:

<http://www.hkz-wi.de/>

Die Ausrichtung der Vereistätigkeit und die Arbeitsschwerpunkte der Kroatischen Kultur-gemeinschaft Wiesbaden e.V. sind in der Wiesbadener Vereinsdatenbank aktuell zu finden:

http://www.wiesbaden.de/leben-in-wiesbaden/freizeit/vereine/vereinsdatenbank.php?sp_mode=show:article=14101010000055718-1015

TOP 3:

Der Vereinskassenführer, Herr Branko Višak, erstattet Bericht über Ein- und Ausgaben für das Jahr 2011. Eine tabellarische Übersicht wurde den Anwesenden vorgestellt und ist dem Protokoll beigefügt.

Einahmen	Jahres-beiträge (26)	Geldzu-wendungen	Ausländer-beirat der Stadt Wiesbaden	Aktion 20	Übertrag aus Vorjahr	Bühnenauftritt	Int.-Fest Wiesbaden
2011	1.089,00 €	1.875,00 €	900,00 €	60,00 €	2.856,00 €	150,00 €	832,00 €

Ausgaben	Aufwands-Entschädigungen und Honorare	Literatur	Druck kosten	Lebensmittel und Verpflegung (incl. Int. Fest)	Porto	Studienreise	Internet	Jahres-Überschuss
2011	150,00 €	632,00 €	790,00 €	1.541,00 €	200,00 €	1.500,00 €	44,00 €	2.312,00 €

TOP 4:

Die Berichterstattung über die Vereinstätigkeit wurde von der Versammlung ohne Gegenstimme und mit einer Stimmenthaltung angenommen.

Der Kassenbericht wurde von der Versammlung ohne Gegenstimme und mit einer Stimmenthaltung angenommen.

TOP 5:

Herr Wilfred Wartmann verliest das Protokoll der Kassenprüfung für das Jahr 2011 und beantragt die Entlastung des Kassierers, der Kassenprüfer und des Vorstandes.

Der Antrag wird angenommen. Der Vorstand wird ohne Gegenstimme und mit zwei Stimmenthaltungen entlastet.

TOP 6: Wahlen

Für die Wahlkommission wurden vorgeschlagen und einstimmig bestätigt:

Frau Katica Vraneša, als Leiterin
Frau Đurđa Domiter, als Protokollführerin
Herr Mate Grgat, als Mitglied,

Kandidaten für die/den Vorsitzende/n:

Ivica Košak

Es wurden 24 Wahlzetteln abgegeben, 24 waren gültig, keine ungültig, 1 Enthaltung.
Demnach wurde Herr Ivica Košak als Vorsitzender gewählt.
Herr Košak nahm die Wahl an.

Kandidaten für den Vorstand (erhaltene Stimmen)

1. Frau Ružica Matanić 23
2. Herr Ivan Matotek 21
3. Herr Slaven Ljiljanić 18
4. Herr Branko Višak 22
5. Frau Nada Višak 20
6. Frau Silva Šljivić 17
7. Frau Vedrana Moslavac 17
8. Frau Nina Wartmann 13
9. Herr Jakov Rimac 18
10. Herr Wilfred Wartmann 7

Es wurden 24 Wahlzetteln abgegeben, 1 ungültig, keine Enthaltungen.
Alle Kandidatinnen und Kandidaten nahmen die Wahl an.

Demnach wurden in den Vorstand gewählt (nach Stimmenzahl geordnet).

1. Frau Ružica Matanić 23
2. Herr Branko Višak 22
3. Herr Ivan Matotek 21
4. Frau Nada Višak 20
5. Herr Slaven Ljiljanić 18
6. Herr Jakob Rimac 18
7. Frau Vedrana Moslavac 17
8. Frau Silva Šljivić 17

Die Wahlleiterin, Frau Vraneša forderte die neu gewählten Vorstandsmitglieder auf, in einer geschlossenen Sitzung die Funktionen des zukünftigen Vorstands zu benennen.
Die Versammlung wurde um 18:45 Uhr für eine Pause unterbrochen.

Der Vorsitzende Herr Košak rief die 1. konstituierende Sitzung des neugewählten Vorstandes aus.

PROTOKOLL DER KONSTUIERENDEN VORSTANDSSITZUNG

Anwesend: Ivica Košak, Slaven Ljiljanić, Ružica Matanić, Ivan Matotek,
Vedrana Moslavac, Jakov Rimac, Silva Šljivić, Branko Višak, Nada Višak

Beginn: 18:45 Uhr

Tagesordnung: Aufgabenverteilung innerhalb des Vorstandes

- Zum 1. stellvertretenden Vorsitzenden wurde Frau Vedrana Moslavac bestimmt.
- Zum 2. stellvertretenden Vorsitzenden wurde Herr Slaven Ljiljanić bestimmt.
- Sekretärin: Frau Silva Šljivić
- Kassenwart: Herr Branko Višak
- Beiräte: Ružica Matanić, Ivan Matotek, Jakov Rimac und Nada Višak

Sitzungsende 19:00 Uhr

Für das Protokoll der konstituierenden Vorstandssitzung:  Silva Šljivić

Um 19:00 übergibt die Wahlleiterin, Frau Vraneša die Versammlungsleitung an den Vorsitzenden, Herrn Košak.. Die Sitzung wird fortgesetzt.

Ivica Košak stellt den neuen Vorstand vor und dankt im Namen des gesamten Vorstandes für das erwiesene Vertrauen.

TOP 7:

Redaktionelle Fassung und Änderung der Satzung

Als Formulierungsänderungen und Rechtschreibkorrekturen wurden vom Vorsitzenden folgende Änderung vorgeschlagen:

Vorschlag 1.: Im **§ 1 Abs. 3**, soll der Satzteil „- mit den **heimlichen** kulturellen, religiösen und gesellschaftlichen Organisationen“ ersetzt werden durch die Formulierung „-mit den **heimischen kulturellen, religiösen und gesellschaftlichen Organisationen**“

Frau Marta Rimac schlug vor dass, sinngemäß neben heimischen auch heimatliche Organisationen in die Neufassung aufgenommen werden sollten. Dieser Vorschlag wurde einstimmig angenommen. Somit lautete der Satzteil im §1 Abs. 3

„-mit den **heimischen und heimatlichen kulturellen, religiösen und gesellschaftlichen Organisationen**“

Vorschlag 2.: **§ 3 Abs. 12.** Der Satz: „Die Zahlungsanweisungen werden vom Kassenwart **und dem Vorsitzenden oder einem stellvertretenden Vorsitzenden unterzeichnet.**“ soll ersetzt werden durch: „**Die Zahlungsanweisungen dürfen von dem/der Kassenwart/in oder dem Vorsitzenden oder einem der stellvertretenden Vorsitzenden alleine unterzeichnet werden.**“

Die Vorschläge wurden einstimmig von der Versammlung angenommen.

Der Text der Neue Satzung ist dem Protokoll beigefügt.

TOP 8: Veranstaltung anlässlich des Internationalen Tages der Muttersprache

Auf Vorschlag des Vorstandes vom 4. Februar beschließt die Versammlung die Durchführung einer Manifestation anlässlich des Internationalen Tages der Muttersprache am Dienstag den 21. Februar 2012 unter der Schirmherrschaft der Kroatischen UNESCO Kommission. Herr Košak berichtet, dass der Verein berechtigt ist, für diese Veranstaltung das LOGO der UNESCO zu verwenden.

In einer öffentlichen Veranstaltung sollen Schüler des kroatischen muttersprachlichen Unterrichts in Wiesbaden auftreten. Verantwortlich dafür ist Vedrana Moslavac.

Ivica Košak wird in einem Diavortrag den ersten Rektor der Zagreber Universität, Herrn Prof. Dr. Matija Mesić vorstellen.

TOP 9:

Verschiedenes mit Diskussion über die Ausrichtung der zukünftigen Vereinstätigkeiten

Für die Koordination der Zusammenarbeit mit dem Cluster für das Lernen von Fremdsprachen und der Kroatisch-Deutschen Gesellschaft aus Split wurde Frau Silvana Dadić vorgeschlagen. Frau Dadić nahm die Verpflichtung an.

Zukunftspläne und Arbeitsschwerpunkte der Kroatischen Kulturgemeinschaft Wiesbaden e.V. sind in der Wiesbadener Vereinsdatenbank aktuell zu finden.

http://www.wiesbaden.de/leben-in-wiesbaden/freizeit/vereine/vereinsdatenbank.php?sp_mode=show;article=141010100000055718-1015

Die Versammlung beschließt die Fortführung von Tätigkeiten wie:

- Seminarbeteiligung beim IQ-Netzwerk
- Unterstützung der Kinderfolkloregruppe
- Studienfahrt nach Oberwesel im Mai 2012
- Herausgabe des Mitteilungsblattes Riječ 2012
- Ausflug mit Kulturprogramm auf die Platte im Juni 2012
- Beteiligung am Internationalen Fest der Vereine in Idstein 2012 und am Sommerfest 2012 in Wiesbaden.
- Literaturabend mit Lesung in der Interkulturellen Woche 2012
- Internetschulung für Senioren, Weiterarbeit an der Homepage
- Veranstaltung zum UNESCO Weltkulturerbe in Kroatien
- Programmgestaltung in der EU Woche (Mai 2012) und Bildungswoche im Mai 2012
- Unterstützung der Übungsleiterinnenschulung für Migrantinnen (Projekt START)
- Arbeit an der Realisierung der Länderpartnerschaft Hessen – Dalmatien/Kroatien (Unterstützung der EU-Union-Initiative)
- Zusammenarbeit mit dem Cluster für das Lernen von Fremdsprachen und der Kroatisch-Deutschen Gesellschaft in Split
- Aktivieren einer Selbsthilfegruppe für chronisch kranke Mitglieder, Förderung von bewusstem Umgang mit der Gesundheit
- Erweiterung der Kroatischen Kulturgemeinschaft durch neue, jüngere Mitglieder – Belebung der Zusammenarbeit mit anderen Vereinen in der Rhein-Main-Region - neue Kulturprojekte
- aktivere Nutzung des Unterstützungsangebots der Kulturinstitutionen der Republik Kroatien und des Generalkonsulats der Republik Kroatien in Frankfurt/Main
- Fortsetzung der beispielhaft guten Zusammenarbeit mit der Kroatischen Katholischen Gemeinde und dem Ausländerbeirat der Stadt Wiesbaden
- Wiederbelebung der Kooperation mit der Matrix Croaticae (Matica hrvatska) anlässlich des 170-jährigen Bestehens dieser kulturellen Organisation

Die Versammlung endet gegen 19:30 Uhr.



Ivica Košak
Die Versammlungsleiter



Mate Grgat
Protokollführer

Anlagen:

1. Teilnehmerliste
2. Kassenbericht
3. Protokoll über die Kassenprüfung
4. Vereinssatzung, Redaktion vom 12.02.2012